

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 01/PTQT/2024

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY CỔ PHẦN PHÚ TRƯỜNG QUỐC TẾ

Địa chỉ: 15A1 Đường Nguyễn Hữu Thọ, Xã Phước Kiển, Huyện Nhà Bè, Thành phố Hồ Chí Minh.

Điện thoại: 02837840237

Fax: 02837840242

E-mail:

Mã số doanh nghiệp: 0304308445

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: **THỰC PHẨM BỔ SUNG: KẸO DẼO BIOBOR ACTIVE PROBIOTIC HƯƠNG SỮA CHUA**

2. Thành phần: Xi-rô glucose, đường, nước, thức uống Lactobacillus (Lactobacillus rhamnosus, Lactobacillus paracasei) (10,1561%), Gelatin, chất làm ẩm (INS 420(i)) chất điều chỉnh độ acid (INS 330, INS 296), hương liệu tự nhiên (hương sữa chua, hương phô mai), chất làm dày (INS 440), chất xơ hòa tan Inulin, dầu dừa, Bacillus coagulans (0,0458%), chất làm bóng (INS 903), Vitamin C (L-Ascorbic acid), chất làm dày (INS 406).

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 15 tháng kể từ ngày sản xuất.

Ngày sản xuất: Xem “MFG DATE” trên mặt sau bao bì

Hạn sử dụng: Xem “EXP DATE” trên mặt sau bao bì

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

– Chất liệu bao bì: Sản phẩm được đựng trong bao bì nhựa PP/PE, bên ngoài hộp nhựa PET hoặc hộp giấy. Bao bì đảm bảo an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế.

– Quy cách bao gói: Đóng gói kín

Khối lượng tịnh: 23 g/gói; 128 g/hộp; 184 g (8 gói x 23 g)/hộp

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (trường hợp thuê cơ sở sản xuất):

Sản xuất bởi: Amos Sweets Co., Ltd

Địa chỉ: No.3, Jingye Road, Yanchuan, Yanlou Subdistrict, Bao'an, Shenzhen, Guangdong Province, P.R.C (Trung Quốc)

III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm



Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- Theo tiêu chuẩn sản phẩm 01/TCSP-PTQT/2024 đính kèm

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 16 tháng 01 năm 2024

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)



Nội dung nhãn phụ sản phẩm

THỰC PHẨM BỔ SUNG: KẸO DẪO BIOBOR ACTIVE PROBIOTIC HƯƠNG SỮA CHUA

Thành phần: Xi-rô glucose, đường, nước, thức uống Lactobacillus (Lactobacillus rhamnosus, Lactobacillus paracasei) (10,1561%), Gelatin, chất làm ẩm (INS 420(i)) chất điều chỉnh độ acid (INS 330, INS 296), hương liệu tự nhiên (hương sữa chua, hương phô mai), chất làm dày (INS 440), chất xơ hòa tan Inulin, dầu dừa, Bacillus coagulans (0,0458%), chất làm bóng (INS 903), Vitamin C (L-Ascorbic acid), chất làm dày (INS 406).

Khối lượng tịnh: 23 g

Thời hạn sử dụng: 15 tháng kể từ ngày sản xuất.

Ngày sản xuất: Xem “MFG DATE” trên mặt sau bao bì

Hạn sử dụng: Xem “EXP DATE” trên mặt sau bao bì

Hướng dẫn sử dụng: Sử dụng ngay sau khi mở bao bì.

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp.

Thông tin cảnh báo: Có thể chứa sữa và sulfite (ít hơn 10 mg/kg)

Xuất xứ: Trung Quốc.

Sản xuất bởi: Amos Sweets Co., Ltd.

Địa chỉ: No.3, Jingye Road, Yanchuan, Yanlou Subdistrict, Bao'an, Shenzhen, Guangdong Province, P.R.C (Trung Quốc).

Nhập khẩu, phân phối và chịu trách nhiệm về hàng hóa:

CÔNG TY CỔ PHẦN PHÚ TRƯỜNG QUỐC TẾ.

Địa chỉ: 15A1 Đường Nguyễn Hữu Thọ, Xã Phước Kiển, Huyện Nhà Bè, Thành phố Hồ Chí Minh.

Điện thoại: 02837840237.

Fax: 02837840242.

Số TCB: 01/PTQT/2024.

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 16 tháng 01 năm 2024



Nội dung nhãn phụ sản phẩm

THỰC PHẨM BỔ SUNG: KẸO DẼO BIOBOR ACTIVE PROBIOTIC HƯƠNG SỮA CHUA

Thành phần: Xi-rô glucose, đường, nước, thức uống Lactobacillus (Lactobacillus rhamnosus, Lactobacillus paracasei) (10,1561%), Gelatin, chất làm ẩm (INS 420(i)) chất điều chỉnh độ acid (INS 330, INS 296), hương liệu tự nhiên (hương sữa chua, hương phô mai), chất làm dày (INS 440), chất xơ hòa tan Inulin, dầu dừa, Bacillus coagulans (0,0458%), chất làm bóng (INS 903), Vitamin C (L-Ascorbic acid), chất làm dày (INS 406).

Khối lượng tịnh: 128 g

Thời hạn sử dụng: 15 tháng kể từ ngày sản xuất.

Ngày sản xuất: Xem “MFG DATE” trên mặt sau bao bì

Hạn sử dụng: Xem “EXP DATE” trên mặt sau bao bì

Hướng dẫn sử dụng: Sử dụng ngay sau khi mở bao bì.

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp.

Thông tin cảnh báo: Có thể chứa sữa và sulfite (ít hơn 10 mg/kg)

Xuất xứ: Trung Quốc.

Sản xuất bởi: Amos Sweets Co., Ltd.

Địa chỉ: No.3, Jingye Road, Yanchuan, Yanlou Subdistrict, Bao'an, Shenzhen, Guangdong Province, P.R.C (Trung Quốc).

Nhập khẩu, phân phối và chịu trách nhiệm về hàng hóa:

CÔNG TY CỔ PHẦN PHÚ TRƯỜNG QUỐC TẾ.

Địa chỉ: 15A1 Đường Nguyễn Hữu Thọ, Xã Phước Kiển, Huyện Nhà Bè, Thành phố Hồ Chí Minh.

Điện thoại: 02837840237.

Fax: 02837840242.

Số TCB: 01/PTQT/2024.

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 16 tháng 01 năm 2024



Nội dung nhãn phụ sản phẩm

THỰC PHẨM BỔ SUNG: KẸO DẪO BIOBOR ACTIVE PROBIOTIC HƯƠNG SỮA CHUA

Thành phần: Xi-rô glucose, đường, nước, thức uống Lactobacillus (Lactobacillus rhamnosus, Lactobacillus paracasei) (10,1561%), Gelatin, chất làm ẩm (INS 420(i)) chất điều chỉnh độ acid (INS 330, INS 296), hương liệu tự nhiên (hương sữa chua, hương phô mai), chất làm dày (INS 440), chất xơ hòa tan Inulin, dầu dừa, Bacillus coagulans (0,0458%), chất làm bóng (INS 903), Vitamin C (L-Ascorbic acid), chất làm dày (INS 406).

Khối lượng tịnh: 184 g (8 gói x 23 g)

Thời hạn sử dụng: 15 tháng kể từ ngày sản xuất.

Ngày sản xuất: Xem “MFG DATE” trên mặt sau bao bì

Hạn sử dụng: Xem “EXP DATE” trên mặt sau bao bì

Hướng dẫn sử dụng: Sử dụng ngay sau khi mở bao bì.

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp.

Thông tin cảnh báo: Có thể chứa sữa và sulfite (ít hơn 10 mg/kg)

Xuất xứ: Trung Quốc.

Sản xuất bởi: Amos Sweets Co., Ltd.

Địa chỉ: No.3, Jingye Road, Yanchuan, Yanlou Subdistrict, Bao'an, Shenzhen, Guangdong Province, P.R.C (Trung Quốc).

Nhập khẩu, phân phối và chịu trách nhiệm về hàng hóa:

CÔNG TY CỔ PHẦN PHÚ TRƯỜNG QUỐC TẾ.

Địa chỉ: 15A1 Đường Nguyễn Hữu Thọ, Xã Phước Kiển, Huyện Nhà Bè, Thành phố Hồ Chí Minh.

Điện thoại: 02837840237.

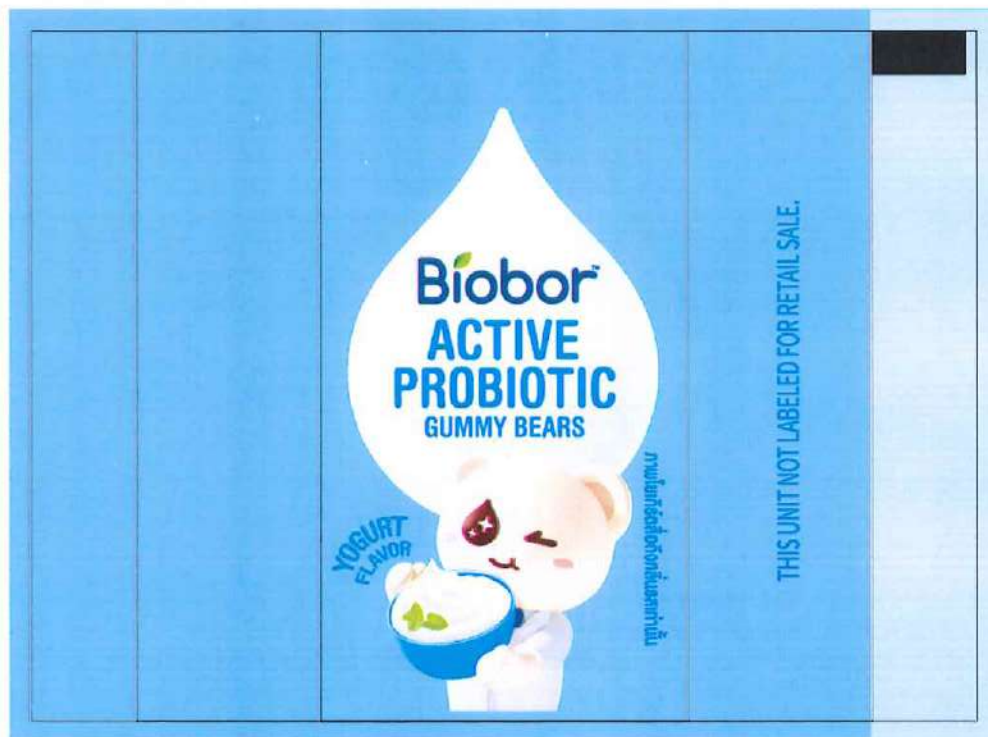
Fax: 02837840242.

Số TCB: 01/PTQT/2024.

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 16 tháng 01 năm 2024

Đại diện





ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)



Biobor Probiotic Gummies (Yogurt Flavor)

Serving size	23.0g	
	Average Quantity Per serving	Average Quantity Per 100g
Energy	72Cal	313Cal
	304kJ	1330kJ
Protein	1.2g	5.3g
Fat, Total	< 0.1g	0.2g
- Saturated	< 0.1g	0.2g
- Trans	< 0.1g	< 0.1g
Carbohydrate	16.7g	72.5g
- Sugars	12.3g	53.5g
Sodium	7mg	30mg

Ingredients: Glucose syrup, Sugar, Water, Lactobacillus beverage (Lactobacillus rhamnosus, Lactobacillus paracase), Gelatin, Humectant (E420), Acidity Regulators (E330), Natural flavor (Yogurt, Cheese), Thickener (E440), Acidity Regulators (E296), Inulin, Coconut oil, Bacillus coagulans, Gelling Agent (E603), Vitamin C, Thickener (E406).

AMOS SWEETS INC.
475 S GRAND CENTRAL PKWY, LAS VEGAS, NV 89106, USA.
MANUFACTURED BY: AMOS SWEETS CO., LTD
NO.3, JINGYE ROAD, YANCHUAN, YANLOU SUBDISTRICT,
BAO'AN SHENZHEN, GUANGDONG PROVINCE, P.R.C.

ALLERGEN INFORMATION:

MAY CONTAIN MILK AND SULPHITES (LESS THAN 10MG/KG).

WARNING: CHOKING HAZARD.

Produced in P.R.C.

STORE IN A COOL, DRY PLACE.

AWAY FROM DIRECT SUNLIGHT.



8 10051 81066 0

MFG DATE: 10/12/2023

EXP DATE: 09/03/2025

Net Weight: 128g

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)



TR. KIM HIẾU



ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)



CÔNG TY CỔ PHẦN PHÚ TRƯỜNG
QUỐC TẾ

Số: 01/TCSP-PTQT/2024

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TIÊU CHUẨN SẢN PHẨM

1. Sản phẩm: THỰC PHẨM BỔ SUNG: KẸO DẼO BIOBOR ACTIVE PROBIOTIC HƯƠNG SỮA CHUA

2. Thương nhân phân phối, chịu trách nhiệm sản phẩm:

- CÔNG TY CỔ PHẦN PHÚ TRƯỜNG QUỐC TẾ

Địa chỉ: 15A1 Đường Nguyễn Hữu Thọ, Xã Phước Kiển, Huyện Nhà Bè, Thành phố Hồ Chí Minh.

3. Sản xuất:

- Sản xuất bởi: Amos Sweets Co., Ltd

Địa chỉ: No.3, Jingye Road, Yanchuan, Yanlou Subdistrict, Bao'an, Shenzhen, Guangdong Province, P.R.C (Trung Quốc)

4. Trạng thái sản phẩm:

Tên chỉ tiêu	Yêu cầu
Trạng thái	Dạng rắn
Màu sắc	Màu sắc đặc trưng của sản phẩm
Mùi vị	Mùi vị đặc trưng của sản phẩm

5. Thành phần cấu tạo: Xi-rô glucose, đường, nước, thức uống Lactobacillus (Lactobacillus rhamnosus, Lactobacillus paracasei) (10,1561%), Gelatin, chất làm ẩm (INS 420(i)) chất điều chỉnh độ acid (INS 330, INS 296), hương liệu tự nhiên (hương sữa chua, hương phô mai), chất làm dày (INS 440), chất xơ hòa tan Inulin, dầu dừa, Bacillus coagulans (0,0458%), chất làm bóng (INS 903), Vitamin C (L-Ascorbic acid), chất làm dày (INS 406).

6. Yêu cầu về an toàn thực phẩm:

+ Giới hạn ô nhiễm kim loại nặng: QCVN 8-2:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Arsen (As)	mg/kg	1,0
2	Cadimi (Cd)	mg/kg	1,0
3	Chì (Pb)	mg/kg	0,5



4	Thủy ngân (Hg)	mg/kg	0,05
---	----------------	-------	------

+ Giới hạn ô nhiễm vi sinh vật:

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Tổng số vi sinh vật hiếu khí	CFU/g	10 ⁴
2	Coliforms	CFU/g	10
3	E.coli	CFU/g	3
4	S.aureus	CFU/g	10
5	Cl.perfringens	CFU/g	10
6	B.cereus	CFU/g	10
7	Tổng số bào tử nấm men – nấm mốc	CFU/g	10 ²

7. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Chất liệu bao bì: Sản phẩm được đựng trong bao bì nhựa PP/PE, bên ngoài hộp nhựa PET hoặc hộp giấy. Bao bì đảm bảo an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế.

- Quy cách bao gói: Đóng gói kín

Khối lượng tịnh: 23 g/gói; 128 g/hộp; 184 g (8 gói x 23 g)/hộp

8. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 15 tháng kể từ ngày sản xuất.

Ngày sản xuất: Xem “MFG DATE” trên mặt sau bao bì

Hạn sử dụng: Xem “EXP DATE” trên mặt sau bao bì

9. Hướng dẫn sử dụng: Sử dụng ngay sau khi mở bao bì.

10. Thông tin cảnh báo: Có thể chứa sữa và sulfit (ít hơn 10 mg/kg)

11. Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp.

Tp Hồ Chí Minh, ngày 16 tháng 01 năm 2024

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)



LÊ KIM HIẾU



Trang/ Page No: 1/2

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: AVA2231200286-2

Tên khách hàng/ Client's Name : CÔNG TY CỔ PHẦN PHÚ TRƯỜNG QUỐC TẾ
Địa chỉ/ Client's Address : 15A1 Đường Nguyễn Hữu Thọ, Xã Phước Kiển, Huyện Nhà Bè, Thành phố Hồ Chí Minh
Ngày nhận mẫu/ Date sample(s) received : 30/11/2023
Ngày thử nghiệm/ Date of testing : 30/11/2023 - 05/12/2023
Ngày trả kết quả/ Date of Issue : 05/12/2023
Thông tin mẫu/ Name of Sample : THỰC PHẨM BỔ SUNG: KEO DÈO BIOBOR ACTIVE PROBIOTIC HƯƠNG SỮA CHUA
Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong bao bì kín
Bảng kết quả/ Results Table :

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result (s)	Đơn Vị/ Unit	Phương Pháp Thử/ Test Method
1	Arsen (As) (*) / Arsenic (As) (*)	Không phát hiện/ Not Detected (LOD = 0.02)	mg/kg	AVA-KN-PP.QP/010 (Ref. AOAC 986.15-2005-As)
2	Cadimi (Cd)(*) / Cadmium (Cd)(*)	Không phát hiện/ Not Detected (LOD = 0.01)	mg/kg	AVA-KN-PP.QP/011 (Ref. AOAC 999.10-2005- Pb and Cd)
3	Chì (Pb)(*) / Lead (Pb)(*)	Không phát hiện/ Not Detected (LOD = 0.02)	mg/kg	AVA-KN-PP.QP/012 (Ref. AOAC 999.10-2005- Pb and Cd)
4	Thủy ngân (Hg) (*) / Mercury (Hg) (*)	Không phát hiện/ Not Detected (LOD = 0.02)	mg/kg	AVA-KN-PP.QP/013 (Ref. AOAC 974.14-2005-Hg)
5	Tổng số vi sinh vật hiếu khí (*) / Total aerobic microorganisms (*)	Không phát hiện/ Not Detected (LOQ = 10)	CFU/g	TCVN 4884-1:2015 (ISO 4833-1:2013)
6	Coliforms (*) / Coliforms (*)	Không phát hiện/ Not Detected (LOQ = 10)	CFU/g	TCVN 6848:2007 (ISO 4832:2006)
7	Escherichia coli (*) / Escherichia coli (*)	Không phát hiện/ Not Detected (LOQ = 0)	MPN/g	TCVN 7924-3:2017 (ISO 16649-3:2015)





Trang/ Page No: 2/2

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: AVA2231200286-2

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result (s)	Đơn Vị/ Unit	Phương Pháp Thử/ Test Method
8	Staphylococcus aureus (*) / Staphylococcus aureus (*)	Không phát hiện/ Not Detected (LOQ = 10)	CFU/g	AOAC 975.55
9	Clostridium perfringens (*) / Clostridium perfringens (*)	Không phát hiện/ Not Detected (LOQ = 10)	CFU/g	TCVN 4991:2005 (ISO 7937:2004)
10	Bacillus cereus (*) / Bacillus cereus (*)	Không phát hiện/ Not Detected (LOQ = 10)	CFU/g	AOAC 980.31
11	Tổng số bào tử nấm men nấm mốc / Total spores of yeasts and moulds	Không phát hiện/ Not Detected (LOQ = 10)	CFU/g	Ref. TCVN 8275-2:2010 (ISO 21527-2:2008)

Chú thích/ Remarks:

- (*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017/ (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.
- (CN): Chỉ tiêu được chỉ định của Cục Chăn Nuôi./ (CN): Analytical criteria recognized by the Department of Livestock Production.
- LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ Limited of detection.
- LOQ: Giới hạn định lượng của phương pháp./ Limit of Quantitation.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in this test report are valid only for the sample(s) as received.
- Báo cáo này không được sao chép một cách không đầy đủ hoặc không có sự chấp thuận của AVATEK/ This report will not be reproduced except in full, without approval of AVATEK.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN HỮU TRUYỀN

GIÁM ĐỐC
DIRECTOR



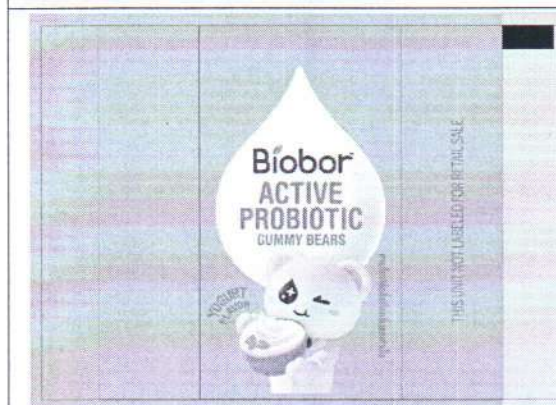
HỒ THỊ THANH PHƯƠNG





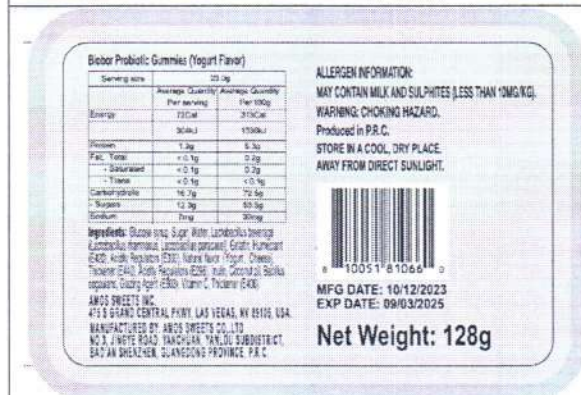
Kẹo dẻo Biobor Active Probiotic Hương Sữa Chua

Kẹo dẻo hình gấu



Kẹo dẻo Biobor Active Probiotic hương Sữa Chua

Kẹo dẻo hình gấu



Kẹo dẻo Biobor Active Probiotic hương Sữa Chua

Mỗi khẩu phần	23,0g	
	Hàm lượng trung bình mỗi khẩu phần	Hàm lượng trung bình mỗi 100 g
Năng lượng	72 Cal	313 Cal
	304 kJ	1330 kJ
Đạm	1,2g	5,3g
Béo tổng	<0,1g	0,2g
- bão hòa	<0,1g	0,2g
-chuyển hóa	<0,1g	<0,1g
Carbohydrate	16,7g	72,5g
-đường	12,3g	53,5g
Natri	7mg	30mg

Thành phần: Xi-rô glucose, đường, nước, thức

	uống Lactobacillus (Lactobacillus rhamnosus, Lactobacillus paracasei), Gelatin, chất làm ẩm (E420) chất điều chỉnh độ acid (E330), hương liệu tự nhiên (hương sữa chua, hương phô mai), chất làm dày (E440), chất điều chỉnh độ acid (INS 296), chất xơ hòa tan Inulin, dầu dừa, Bacillus coagulans, chất làm bóng (E903), Vitamin C, chất làm dày (E406). AMOS SWEETS INC. 475S Grand Central Pkwy, Las Vegas, NV 89106, Mỹ Sản xuất bởi: Amos Sweets Co., Ltd. Địa chỉ: No.3, Jingye Road, Yanchuan, Yanlou Subdistrict, Bao'an, Shenzhen, Guangdong Province, P.R.C Thông tin dị ứng: Có thể chứa sữa và sulfite (ít hơn 10 mg/kg) Cảnh báo: có thể gây nghẹt thở Sản xuất tại Trung Quốc Bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp. Ngày sản xuất: 10/12/2023 Hạn sử dụng: 09/03/2025 Khối lượng tịnh: 128 g
	Probiotic hoạt động Giải thưởng hương vị siêu hấp dẫn Viện hương vị quốc tế Brussels 2023 Kẹo dẻo Biobor Active Probiotic hương Sữa Chua Kẹo dẻo hình gấu BC 30 Probiotic Không phẩm màu nhân tạo Không chất bảo quản Hương sữa chua Khối lượng tịnh: 23 g Kẹo dẻo Biobor Active Probiotic hương Sữa Chua BC 30 Probiotic Facebook” @BioborOfficial Instagram: @Biobor_official Ngày sản xuất: Hạn sử dụng:

Serving size	23.0g	
	Average Quantity Per serving	Average Quantity Per 100g
Energy	72Cal	313Cal
	304kJ	1330kJ
Protein	1.2g	5.3g
Fat, Total	<0.1g	0.2g
- Saturated	<0.1g	0.2g
- Trans	<0.1g	<0.1g
Carbohydrate	16.7g	72.5g
- Sugars	12.3g	53.5g
Sodium	7mg	30mg

Ingredients: Glucose syrup, Sugar, Water, Lactobacillus beverage (Lactobacillus rhamnosus, Lactobacillus paracasei), Gelatin, Humectant (E420), Acidity Regulators (E330), Natural flavor (Yogurt, Cheese), Thickener (E440), Acidity Regulators (E296), Inulin, Coconut oil, Bacillus coagulans, Glazing Agent (E903), Vitamin C, Thickener (E406).

May Contain Milk.
Produced in P.R.C.

MANUFACTURED BY:
AMOS SWEETS CO.LTD
No.3, Jingye Road, Yanchuan,
Yanlou Subdistrict, Bao'an, Shenzhen,
Guangdong Province, P.R.C.

Kẹo dẻo Biobor Active Probiotic hương Sữa Chua

Mỗi khẩu phần	23,0g	
	Hàm lượng trung bình mỗi khẩu phần	Hàm lượng trung bình mỗi 100 g
Năng lượng	72 Cal	313 Cal
	304 kJ	1330 kJ
Đạm	1,2g	5,3g
Béo tổng	<0,1g	0,2g
- bão hòa	<0,1g	0,2g
-chuyển hóa	<0,1g	<0,1g
Carbohydrate	16,7g	72,5g
-đường	12,3g	53,5g
Natri	7mg	30mg

Thành phần: Xi-rô glucose, đường, nước, thức uống Lactobacillus (Lactobacillus rhamnosus, Lactobacillus paracasei), Gelatin, chất làm ẩm (E420) chất điều chỉnh độ acid (E330), hương liệu tự nhiên (hương sữa chua, hương phô mai), chất làm dày (E440), chất điều chỉnh độ acid (INS 296), chất xơ hòa tan Inulin, dầu dừa, Bacillus coagulans, chất làm bóng (E903), Vitamin C, chất làm dày (E406).

Có thể chứa sữa

Sản xuất tại Trung Quốc

Sản xuất bởi: Amos Sweets Co., Ltd.

Địa chỉ: No.3, Jingye Road, Yanchuan, Yanlou Subdistrict, Bao'an, Shenzhen, Guangdong Province, P.R.C

CÔNG TY CỔ PHẦN PHÚ TRƯỜNG QUỐC TẾ

(Đã ký và đóng dấu)

LÊ KIM HIẾU

Người dịch

Đặng Thị Hiền Mai

LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN

Tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, địa chỉ tại số 165 Giảng Võ, phường Cát Linh, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.

Tôi, **CÔNG CHỨNG VIÊN** Công chứng viên, trong phạm vi trách nhiệm của mình theo quy định của pháp luật. *Vũ Thị Phương*

CHỨNG NHẬN

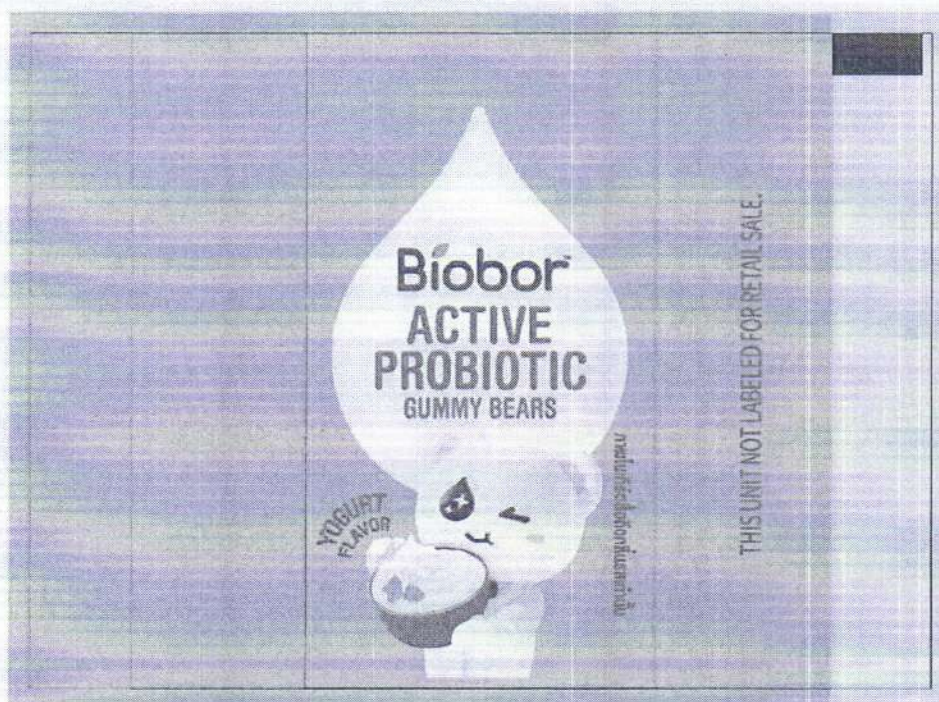
- Bản dịch này do bà Đặng Thị Hiền Mai, CCCD số: 011300000005 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 02/03/2022, là cộng tác viên phiên dịch của Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội, đã dịch từ tiếng **Anh sang tiếng Việt**.
- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của bà Đặng Thị Hiền Mai;
- Nội dung của bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái với đạo đức xã hội;
- Văn bản công chứng này được lập thành 3 bản chính, mỗi bản gồm 4 tờ, 4 trang, lưu một (1) bản tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội.

Số công chứng: 406 Quyển số: 01 /2024 TP/CC-SCC/BD

CÔNG CHỨNG VIÊN



CÔNG CHỨNG VIÊN
Vũ Thị Phương



ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)



LÊ KIM HIẾU

Biohor Probiotic Gummies (Yogurt Flavor)

Serving size	23.0g	
	Average Quantity Per serving	Average Quantity Per 100g
Energy	72Cal	313Cal
	304kJ	1330kJ
Protein	1.2g	5.3g
Fat, Total	< 0.1g	0.2g
- Saturated	< 0.1g	0.2g
- Trans	< 0.1g	< 0.1g
Carbohydrate	16.7g	72.5g
- Sugars	12.3g	53.5g
Sodium	7mg	30mg

Ingredients: Glucose syrup, Sugar, Water, Lactobacillus beverage (Lactobacillus rhamnosus, Lactobacillus paracase), Gelatin, Humectant (E420), Acidity Regulators (E330), Natural flavor (Yogurt, Cheese), Thickener (E440), Acidity Regulators (E296), Inulin, Coconut oil, Bacillus coagulans, Gelling Agent (E903), Vitamin C, Thickener (E406)

AMOS SWEETS INC.
475 S GRAND CENTRAL PKWY, LAS VEGAS, NV 89106, USA
MANUFACTURED BY: AMOS SWEETS CO., LTD
NO.3, JINGYE ROAD, YANCHUAN, YANLOU SUBDISTRICT,
BAO'AN SHENZHEN, GUANGDONG PROVINCE, P.R.C.

ALLERGEN INFORMATION:

MAY CONTAIN MILK AND SULPHITES (LESS THAN 10MG/KG).

WARNING: CHOKING HAZARD.

Produced in P.R.C.

STORE IN A COOL, DRY PLACE.

AWAY FROM DIRECT SUNLIGHT.



8 10051 81066 0

MFG DATE: 10/12/2023

EXP DATE: 09/03/2025

Net Weight: 128g

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)



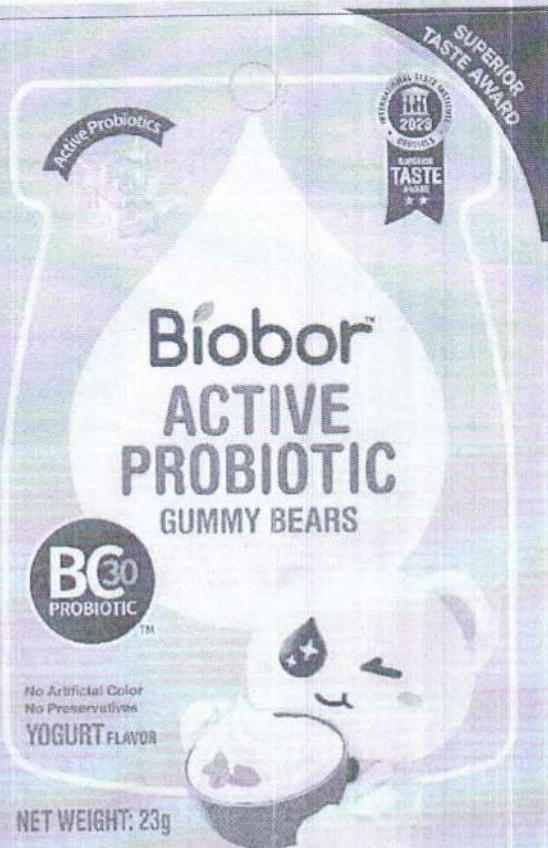
LÊ KIM HIẾU

Serving size	23g	
	Average Quantity Per serving	Average Quantity Per 100g
Energy	720kJ	3120kJ
	174kcal	736kcal
Protein	1.2g	5.2g
Fat, Total	< 0.1g	0.2g
Saturated	< 0.1g	0.2g
Trans	< 0.1g	< 0.1g
Carbohydrate	16.7g	71.5g
Sugars	11.2g	47.5g
Sodium	2.4g	10.0g

Ingredients: Glucose syrup, Sugar, Water, Lactobacillus Beverage (Lactobacillus rhamnosus, Lactobacillus paracasei, Gelatin, Humectant (E420), Acidic Regulators (E330), Natural Flavour (Yogurt, Cheese), Thickener (E441), Acidic Regulators (E290, in Acid, Coccoloba, Basilicococcus, Glazing Agent (E901), Vitamin C, Thickeners (E400).

May Contain Milk.
Produced in P.R.C.

MANUFACTURED BY:
4WDS SWEETS CO. LTD
No. 1, Jingye Road, Jianshan,
Yanluo Subdistrict, Baotou, Shennan,
Guangdong Province, P.R.C.



Biobor
ACTIVE
PROBIOTIC
GUMMY BEARS



NET WT.
23g

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)



LÊ KIM HIẾU



CÔNG TY CỔ PHẦN PHÚ TRƯỜNG QUỐC TẾ

Số: 0107/TB-PTQT/2024

V/v: Đối tượng và hướng dẫn sử dụng có liều dùng cụ thể

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 07 năm 2024

THÔNG BÁO

Kính gửi: Sở an toàn thực phẩm Thành phố Hồ Chí Minh

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY CỔ PHẦN PHÚ TRƯỜNG QUỐC TẾ

Địa chỉ: 15A1 Đường Nguyễn Hữu Thọ, Xã Phước Kiển, Huyện Nhà Bè, Thành phố Hồ Chí Minh.

Công ty chúng tôi có nộp hồ sơ Tự công bố cho sản phẩm: THỰC PHẨM BỔ SUNG: KẸO DẼO BIOBOR ACTIVE PROBIOTIC HƯƠNG SỮA CHUA, Số tự công bố: 01/PTQT/2024 và được đăng tải trên Website của quý Sở ngày 26/01/2024.

Trong quá trình soạn thảo hồ sơ chúng tôi đã thiếu sót khi không kê khai đối tượng sử dụng và hướng dẫn sử dụng có liều dùng cụ thể cho từng đối tượng. Chúng tôi xin được bổ sung như sau:

- Hướng dẫn sử dụng: Sử dụng ngay sau khi mở bao bì.

Trẻ em từ trên 3 tuổi đến 18 tuổi dùng 23 g kẹo dẻo mỗi ngày.

Người lớn dùng từ 23 g – 45 g kẹo dẻo mỗi ngày.

- Đối tượng sử dụng: Trẻ em trên 3 tuổi và người lớn

Nay chúng tôi làm thông báo này thông báo với quý Sở về việc bổ đối tượng và hướng dẫn sử dụng có liều dùng cụ thể vào hồ sơ tự công bố cho sản phẩm đã nêu trên.

Chúng tôi cam kết không thay đổi tên sản phẩm, thành phần cấu tạo và xuất xứ sản phẩm và cam kết kinh doanh sản phẩm theo đúng quy định của Nhà nước.

Chân thành cảm ơn!



NGUYỄN THỤY MAI ANH



Nội dung nhãn phụ sản phẩm

THỰC PHẨM BỔ SUNG: KẸO DÈO BIOBOR ACTIVE PROBIOTIC HƯƠNG SỮA CHUA

Thành phần: Xi-rô glucose, đường, nước, thức uống Lactobacillus (Lactobacillus rhamnosus, Lactobacillus paracasei) (10,1561%), Gelatin, chất làm ẩm (INS 420(i)) chất điều chỉnh độ acid (INS 330, INS 296), hương liệu tự nhiên (hương sữa chua, hương phô mai), chất làm dày (INS 440), chất xơ hòa tan Inulin, dầu dừa, Bacillus coagulans (0,0458%), chất làm bóng (INS 903), Vitamin C (L-Ascorbic acid), chất làm dày (INS 406).

Khối lượng tịnh: 23 g

Thời hạn sử dụng: 15 tháng kể từ ngày sản xuất.

Ngày sản xuất: Xem “MFG DATE” trên mặt sau bao bì

Hạn sử dụng: Xem “EXP DATE” trên mặt sau bao bì

Hướng dẫn sử dụng: Sử dụng ngay sau khi mở bao bì.

Trẻ em từ trên 3 tuổi đến 18 tuổi dùng 23 g kẹo dẻo mỗi ngày.

Người lớn dùng từ 23 g – 45 g kẹo dẻo mỗi ngày.

Đối tượng sử dụng: Trẻ em trên 3 tuổi và người lớn

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp.

Thông tin cảnh báo: Có thể chứa sữa và sulfite (ít hơn 10 mg/kg)

Xuất xứ: Trung Quốc.

Sản xuất bởi: Amos Sweets Co., Ltd.

Địa chỉ: No.3, Jingye Road, Yanchuan, Yanlou Subdistrict, Bao'an, Shenzhen, Guangdong Province, P.R.C (Trung Quốc).

Nhập khẩu, phân phối và chịu trách nhiệm về hàng hóa:

CÔNG TY CỔ PHẦN PHÚ TRƯỜNG QUỐC TẾ.

Địa chỉ: 15A1 Đường Nguyễn Hữu Thọ, Xã Phước Kiển, Huyện Nhà Bè, Thành phố Hồ Chí Minh.

Điện thoại: 02837840237.

Fax: 02837840242.

Số TCB: 01/PTQT/2024.





Nội dung nhãn phụ sản phẩm

THỰC PHẨM BỔ SUNG: KẸO DÈO BIOBOR ACTIVE PROBIOTIC HƯƠNG SỮA CHUA

Thành phần: Xi-rô glucose, đường, nước, thức uống Lactobacillus (Lactobacillus rhamnosus, Lactobacillus paracasei) (10,1561%), Gelatin, chất làm ẩm (INS 420(i)) chất điều chỉnh độ acid (INS 330, INS 296), hương liệu tự nhiên (hương sữa chua, hương phô mai), chất làm dày (INS 440), chất xơ hòa tan Inulin, dầu dừa, Bacillus coagulans (0,0458%), chất làm bóng (INS 903), Vitamin C (L-Ascorbic acid), chất làm dày (INS 406).

Khối lượng tịnh: 128 g

Thời hạn sử dụng: 15 tháng kể từ ngày sản xuất.

Ngày sản xuất: Xem “MFG DATE” trên mặt sau bao bì

Hạn sử dụng: Xem “EXP DATE” trên mặt sau bao bì

Hướng dẫn sử dụng: Sử dụng ngay sau khi mở bao bì.

Trẻ em từ trên 3 tuổi đến 18 tuổi dùng 23 g kẹo dẻo mỗi ngày.

Người lớn dùng từ 23 g – 45 g kẹo dẻo mỗi ngày.

Đối tượng sử dụng: Trẻ em trên 3 tuổi và người lớn

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp.

Thông tin cảnh báo: Có thể chứa sữa và sulfít (ít hơn 10 mg/kg)

Xuất xứ: Trung Quốc.

Sản xuất bởi: Amos Sweets Co., Ltd.

Địa chỉ: No.3, Jingye Road, Yanchuan, Yanlou Subdistrict, Bao'an, Shenzhen, Guangdong Province, P.R.C (Trung Quốc).

Nhập khẩu, phân phối và chịu trách nhiệm về hàng hóa:

CÔNG TY CỔ PHẦN PHÚ TRƯỜNG QUỐC TẾ.

Địa chỉ: 15A1 Đường Nguyễn Hữu Thọ, Xã Phước Kiển, Huyện Nhà Bè, Thành phố Hồ Chí Minh.

Điện thoại: 02837840237.

Fax: 02837840242.

Số TCB: 01/PTQT/2024.





Nội dung nhãn phụ sản phẩm

THỰC PHẨM BỔ SUNG: KẸO DẼO BIOBOR ACTIVE PROBIOTIC HƯƠNG SỮA CHUA

Thành phần: Xi-rô glucose, đường, nước, thức uống Lactobacillus (Lactobacillus rhamnosus, Lactobacillus paracasei) (10,1561%), Gelatin, chất làm ẩm (INS 420(i)) chất điều chỉnh độ acid (INS 330, INS 296), hương liệu tự nhiên (hương sữa chua, hương phô mai), chất làm dày (INS 440), chất xơ hòa tan Inulin, dầu dừa, Bacillus coagulans (0,0458%), chất làm bóng (INS 903), Vitamin C (L-Ascorbic acid), chất làm dày (INS 406).

Khối lượng tịnh: 184 g (8 gói x 23 g)

Thời hạn sử dụng: 15 tháng kể từ ngày sản xuất.

Ngày sản xuất: Xem “MFG DATE” trên mặt sau bao bì

Hạn sử dụng: Xem “EXP DATE” trên mặt sau bao bì

Hướng dẫn sử dụng: Sử dụng ngay sau khi mở bao bì.

Trẻ em từ trên 3 tuổi đến 18 tuổi dùng 23 g kẹo dẻo mỗi ngày.

Người lớn dùng từ 23 g – 45 g kẹo dẻo mỗi ngày.

Đối tượng sử dụng: Trẻ em trên 3 tuổi và người lớn

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp.

Thông tin cảnh báo: Có thể chứa sữa và sulfite (ít hơn 10 mg/kg)

Xuất xứ: Trung Quốc.

Sản xuất bởi: Amos Sweets Co., Ltd.

Địa chỉ: No.3, Jingye Road, Yanchuan, Yanlou Subdistrict, Bao'an, Shenzhen, Guangdong Province, P.R.C (Trung Quốc).

Nhập khẩu, phân phối và chịu trách nhiệm về hàng hóa:

CÔNG TY CỔ PHẦN PHÚ TRƯỜNG QUỐC TẾ.

Địa chỉ: 15A1 Đường Nguyễn Hữu Thọ, Xã Phước Kiển, Huyện Nhà Bè, Thành phố Hồ Chí Minh.

Điện thoại: 02837840237.

Fax: 02837840242.

Số TCB: 01/PTQT/2024.

